

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 54 (1976)

**Heft:** 2

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 2 - 1976

# PTT Technische Mitteilungen

## Bulletin technique

## Bollettino tecnico

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben  
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses  
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 54      Bern      II. 1976  
Année            Berne  
Anno             Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel  
Sergy (verantwortlicher Redaktor), Ge-  
neraldirektion PTT, Viktoriastrasse 21,  
3000 Bern 33. ☎ 031 62 32 79.

Druck und Annoncenverwaltung / Im-  
pression et régie des annonces / Stampa  
e servizio pubblicitario: Hallwag AG,  
Nordring 4, 3001 Bern, ☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnementspreis:  
1 Jahr Fr. 40.—. Bestellungen nur durch die  
Post. / Paraît mensuellement. Prix d'abon-  
nement: 1 année Fr. 40.—. On ne s'abonne  
que par la poste. / Esce mensilmente.  
Prezzo d'abbonamento: 1 anno fr. 40.—.  
Si accettano solo abbonamenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu richten.  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilli-  
gung der Redaktion. / Les communica-  
tions doivent être adressées à la rédac-  
tion. La reproduction d'articles est su-  
bordonnée à l'autorisation écrite de la  
rédaction. / Le comunicazioni devono  
essere indirizzate alla redazione. La ripro-  
duzione d'articoli è autorizzata solo con  
il consenso scritto della redazione.

### Inhalt / Sommaire / Sommario

Klinger H.-H.	Radioastronomie	42
Zeender R.	Arbeitsweise von Mikrowellen-Kombinatoren	52
Kurz E.	Ausbildung des Personals bei den Fernmeldediensten der schweizerischen PTT-Betriebe Formation du personnel aux Services des télécommuni- cations de l'Entreprise des PTT suisses	61 61
	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
Kobelt Chr.	Zu unserem Titelbild: Vor 100 Jahren entstand das Telefon En page de couverture: Il y a 100 ans naissait le téléphone	69 69
Locher F.	Die schweizerischen Fernmeldedienste an einem Wendepunkt	70
Maurer H. R.	Steuerung der Datenübertragung auf Telefon- Wählverbindungen	72
Kobelt Chr., Chevalier A.	Neue Regionalstationen in der deutschen und rätoromanischen Schweiz	72
Sergy D.	Nouvelle station à usages multiples à Haute-Nendaz	74
Kobelt Chr.	Die Kreistelefondirektion Chur orientiert	74
	Buchbesprechung — Bibliographie — Recensioni	68
	Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve	76
	Summaries and Notices	78

*Titelbild:* Sondermarke der Schweiz «100 Jahre Telefonapparat»  
(vergleiche dazu Artikel S. 69)

*Couverture:* Timbre spécial de la Suisse «100 ans d'existence des appareils  
téléphoniques» (voir article p. 69)